



MAY 18 2017

Mr. Dan Shewchuk

Ikhivautaliulaktuq tapkununga Nunavut Uumayuligiyyuat Katimayit
1106 Ikaluktuutiak Road, Allavvik Building, 3rd Floor
Titigaqavvia 1379, Iqaluit, NU X0A 0H0

Halu Mr. Shewchuk:

Titigaqtunga kiugiaqhugu titigaqtat talvani Aipuru 13, 2017 talvunga Upinartuq Catherine McKenna, Minihitauyuq tapkununga Avatiliqutit Hilaplu Ahiangiqnia piplogu titigaqhimayunik tunihiquini pilaqnihatlu ilauniqmik inungnik naalakvikmi piplogu tapkuat Nunavut Timinga Avatiliqutinut nutanguqtauni Nunavut Nannut Aulattiqatigikninut Parnautit.

Quanaqutit pilaqvikhamik uqauhiqaqvigini piqatauniqlu uumunga pityuhiqmun. Tamaitnut uqauhit piqaqtitauyut ataani huli unniqtuttiaqhimayut tuhagakhat, ilautitlugit makpigaaq - nakataanilu-taihimayut atugahuaqunit uingaiqtakhat nutanguqtaunilu ilaayut attataqhimayumi iluanittumi kivgaqtuqhugit Avatiliqutit Hilaplu Ahianguqnia Kanata (ECCC-kut).

Tamna ECCC-kut timinganut kivgaqtiuyuq (Dr. Sam Iverson) ilauniaq talvani inungnut naalakvikmi talvani Juni 8, 2017 hatqititninut tapkuat ECCC-kut tuniyai kiugiaqnilu kitutliqak apiqutit hatqititut. Taimatut atugahuaquyauniagut tapkuat Nunavut Uumayuligiyyuat Katimayit, ECCC-kut atuqatiginagiaqaqtai hatqititakhat kiugiagutitlu katimavikha talvani inungnut naalakvikmi havaqatainut tapkununga Minnguiqhiqviit Kanatami Havakvia.

Tamaitnut uqauhit

Ilittugiyauyugaluaq tapkuat Parnautit pivaliatitni nakuuhivalliqhutiklu angiyumik taimanga kingulliqmik titigaqtauninit, naunaiyagutivut naunaiqtai pingahut hivulliutyakhat pityutit atugahuaquyauninut nutanguqpalligakhat. Tahapkuat pityutit takuyautqikhaqtakhayut nakuuhivaligahuaqlugit Kanataup pilaqni tuhaumatitiniqmun kamigittiaqni tuhaqhityutit takukhaupkqnilu atuqpiagahuaqni havagittiaqni aulattiniqmik tamatkikni nunaqyuamingni hilaqyuamilu. Piluaqtumik: (1) uingaiqni tapkuat pinahuagat nunguttailinilu ihumagiyaunit Parnautini, (2) hugiaqni tapkuat tautugayut havanguyutlu aktuanit hilap ahianguqni nanunut ilagiyainut avikhimavini ayyikkikniqhamik, tamnalu (3) ihuaqhatqikhaqni tapkuat titiqat ilikkuqtitni hivuganagutayut amigaitninut akhurnaagutayunit atuqpalianit tapkuat Parnautit.

(1) Pinahuagat nunguttailinilu ihumagiyauni tapkuat Parnautit

Tamna Unniqtut taphumunga Parnaut pipkaqta nannuq Nunavutmi uumayunit tapkuat hivulliqmik ihumaalugiyayut amigaitni ihuaqhihimani ikikligiaqniluniit kiugiaqhugit inungnut hivuganaqnit ihumaalutit huguqtiqnilu uumatyutayut. Una unniqtaunia pitquhinut allauyuq tapkununga kavamatuqatkut titiqhimaninut nannut uumayuni Taihimayut Ihumalugiyauni Kanatamiallatqinilu puqtutqikni nungutnahuqgiyayut qaphini Kanataup nunaqyuaqtangini nunatagayunilu. Ilaa

nannut titiqhimaittut nungutnahuquqnit uumayut Nunavutmi piqatauyutlu Nunavutmi ayyikkiktumik angiqatigingittukhauyut tapkuat hivuganaqniqmittangi naunaiqhimanit tapkunani *Nunaqyuaqmi Nannut Nunguttailinit Atugakhaliat Kanatamun* (2011), ilaali taimatut atuqpiartuq tapkuat Aulattiqatigiktut Parnautit takukhautitni ilihimani kangiqhimanilu tahapkuat hivuganagutauyut piyumalaqnilu aulatauninut hugiaqni atugiaqarnigaqtauni tapkunanga Nunavut uumayuliginiqmun aulattiyit pilaqtitiyit. Tamna uqauhiup pinahuaqta uqaqhimayuq Nakataani 3 talvani Parnautmi: "Ihuaqhihimani naamaktumik aaniaqtailini nannut ilagiyainut amigaitnit tatyamun hivunikhamilu kinguvakhanut, atuqpiagiangilu tapkuat nannut huniumaitni nakuunit ilagiyauqpiaqnilu uumatyutit huli munagiplugit naamaktumiklu angunahuaqpaknit pipkalaqni" naamakgiakha. Kihimik tamna Unniqtut akhuqyumiyakha tamna havagut ihuaqhihimani munagityutai nannut qanugitni pitquhitlu atuqpiagiangilu piqatauyumayut piqatauyut naamaktumik aulaninut huliniit atuqtauyakhai angipyaktumik ikikligiaqata.

(2) Hilap Ahianguqnia

Tamna pityut unniqtauyut qulaani piluaqtumik atuqnalik piplugu kayuhini hilap ahianguqni Ukiurtaqtumi tamnal, piluqtumik, aktuanigiyai piplugit hikuqattiaguiqpalianiaghugiyaunia. Tapkuat Katimayigalaat tapkununga Qanugitni Nungutnahuquqtut Uumayut Kanatami (COSEWIC-kut) atugahuaquyauni tapkuat Kanataup titigaqni nannut uumayunut tapkuanguni Taihimani Ihumalugiyaayut piplugit piluarniqhamik tagiuq hikuipqalianahugiyaunia ukiup ilaani pityutaula qni nannut nunatuqpalianinut amigaitnilu qanugililaqnit. Aturniqhaq ihumagiyaunia tapkuat hikuipqalianahugiyauni hikuqaqniuvaktut mikhivaliani avataanugaluk tautugauninut tamatkiknit Inuit Ukiurtaqtumittut naunaiyaiyitlu tamnal, taimatut nautiumayauni pityuhit aulattauninut uqautyauyut. Tapkunani ECCC-kut ihumagiyauni tapkuat aulatauninut parnautit ihumagittiangipagit tapkuat ihuittumik aktualaqni hilap ahianguqnia nannunut tamatkikni hivikittumun hivituyumutlu takukhautingitai piplugit havagahuaqni piplugit hivuganaqni naunaiqtauyut ihuaqhigiagutitlu.

(3) Hivuganagutai akhuqnaqnitlu

Atugahuaqunitut talvani ECCC-kut hivuani naunaiyaqni tapkuat Nunavutmi Nannut Aulattiqatigiknit Parnautit, atugahuaquyaayut tapkuat unniqtutai qauyihagutlu hivuganaqnit ilikkuqlugit tapkunanga akhurna qniqnit. Hivuganaqnit unniqtauyut atuqpakniqhai huliniit pityuhitluniit pipkagutai, pityutauniluniit hivunikhami hugugutaunit, nakuhuiqpalianit, tamnal/tamnaluniit ihuityutauni uumayut qauyihagayut. Iitquhinut kikkilityutaayut pityutit tahapkuatut ukiurquqtuhinit aaniagutitluniit ihumagiyaugahiutiyuittut hivuganagutayunut kihimik ahityigutaukpata inungnit huliniinut. Taimaittumik, pityutit tahapkuatut nayuqtauvaknit ahianguqni hilap ahianguqninit ulapihautaayutluniit umiakkuqtarniqnut taiyauyut hivuganagutaunit. Ahiaguttauq, akhurna gutaayut ayurnaqpiligutit atuqpalianinut aulatyutaayut huliniit, tahapkuatut avatqumanit nunatagiyaayut havagiyaunit, pihimaittut inmigut hivuganagutaunit. Aulatauni hivuganaqnit nakuunaipamik pitagaayut taiyagangata, puqtutqikni, taihimayutlu aulataunit huliniit naunaiqata atuni hivuganarniqnut ihuaqhigiaqninut ahiaguqtitniluniit aktuanit. ECCC-kut atugahuaquyai avikni Nakataani 7 atuniqlugit nakatainut tapkununga "Hivuganaqtut" tapkuatlu "Aulatyutinut Akhugutit" ihumaginiqhaulunilu hivuganaqnit qauyihagutlu hivullityaqnilu.

Umiktigutani, quyagiyumayatka tapkuat Nunavut Timinga Avatiliqutit kayuhininut
atuqpiagahuaqnit angiyumiklu pinahuaqni pivaliatitninut nannut aulatauninut parnaut
nunatagauyumun. Ilaplugit ilainik nutangugutit, nalungitatka tapkuat Parnautit naamagiyauniat
piyaqaqninut tahaphuma nunatagauyumun pipkaqnilu ilaliutyaqni nunaqyuamun SARA-ngi
aulatauninut parnautit. Takuyumavatka Nunavut Uumayuligiyyuq Katimayit nakuuyumik
inirtiqni ukuat akhurnaqtut havat iniqtiqnilu ihumaliugutit piplugit ukununga uuktutauyut Parnaut.

Uvamningartuq,



Robert McLean
Hivuliqtiyyuaq, Qauyihainiq Maligaliqutitlu Havakvia
Kanatamiuni Angutikhanut Kivgaqtit

Iluanittutt:

Unniqtuttiaqhimayut EC-kut makpiga nakataanutlu tugangayut uqauhit titiqat